



**DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 19006  
PER AUTOVEICOLI JEEP WRANGLER**

**ANNO 1990**

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE  
RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

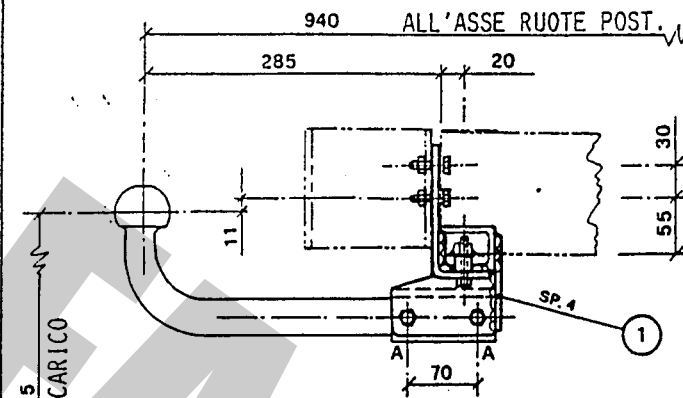
marchio di convalida

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA  
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76

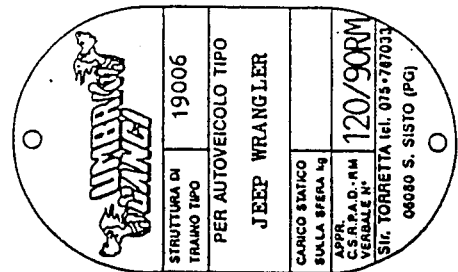
**CARATTERI E GRANDEZZE  
AL VERO**

**ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE  
RIPORTATI SU APPOSITA  
TARGHETTA**

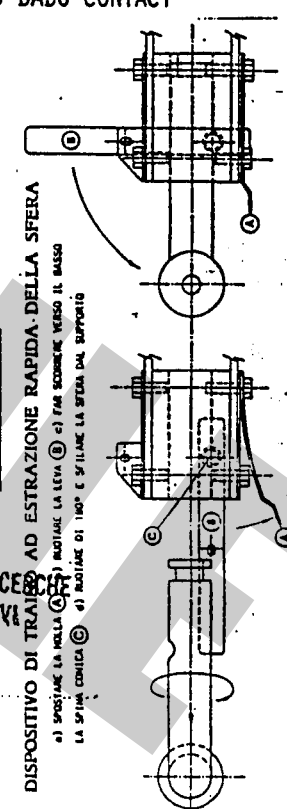
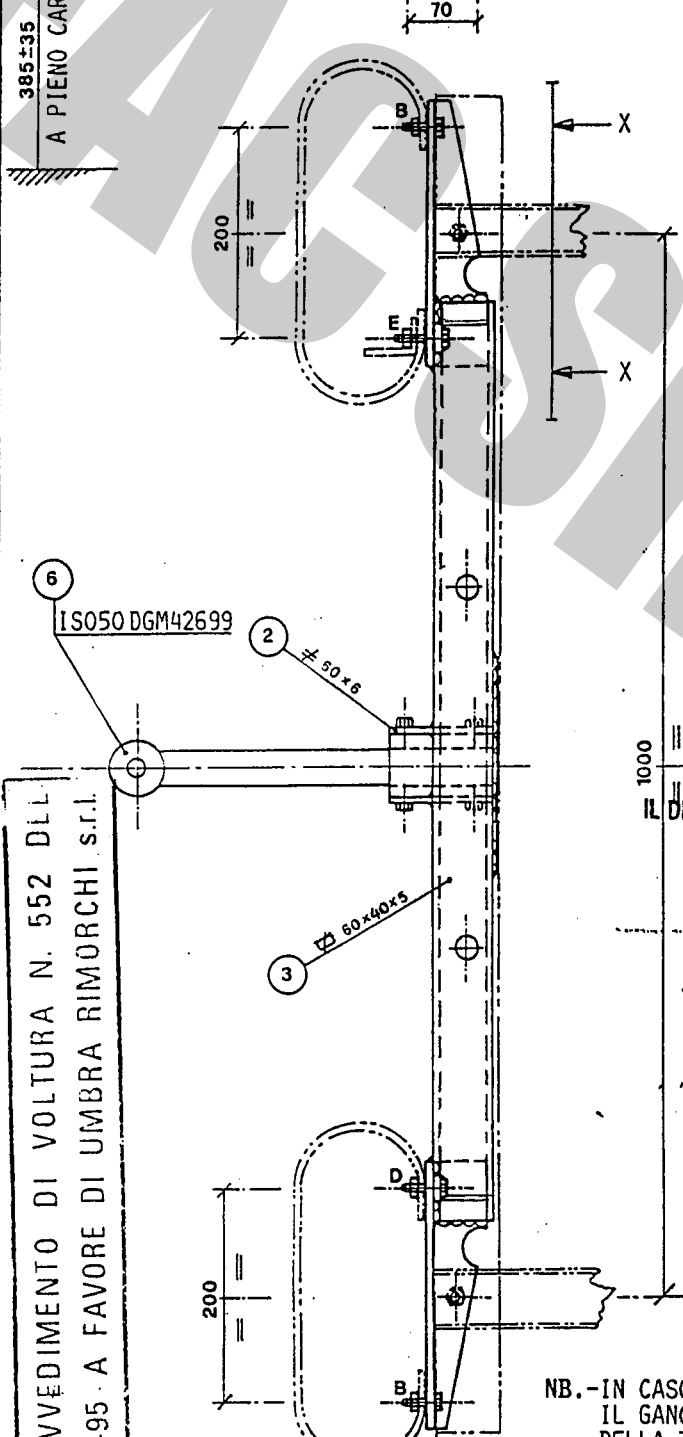
**VERBALE N° 120/90/RM DEL 02.07.90**



FAC SIMILE TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE



- (A) NR. 4/VITI M10x20-CONTACT
- (C) NR. 2/DISTANZIALI Ø17x16 SP.2 BULLONI ESISTENTI
- (D) NR. 2/VITI M10x30 SALDATE-DADO-CONTACT
- (E) NR. 2/VITI M10x40 SALDATE-DADO-CONTACT
- (B) NR. 4/VITI M10x30-DADO-CONTACT



IL DIRETTORE DEL CENTRO SUPERIORE RICERCA E PROVE AUTOVEICOLI E DISPOSITIVI

DISPOSITIVO DI TRAINO AD ESTRAZIONE RAPIDA DELLA SFERA  
SI SPINGE LA MANICOLA (C) INDISSOLVIBILE LA LEVA (D) SI FA SCORRERE VERSO IL BASSO  
LA SFERA CONICA (E) SI MOUOVE DI 180° E SI LASCIA LA SFERA DAL DISPOSITIVO

VISTA -X-

NB.-IN CASO DI NON TRAINO E' OBBLIGATORIO SFILARE IL GANCIO A SFERA PER CONSENTIRE LA VISIBILITA' DELLA TARGA.

CONFORME ALLA TAB. CUNA 138/30 e 138/40

IL PRESENTE DOCUMENTO HA VALIDITA' UNICAMENTE SE CONVALIDATO CON MARCHIO -UMBRA GANCI - STAMPATO A SECCO

PROVVEDIMENTO DI VOLTURA N. 552 DELL'1-1-95 A FAVORE DI UMBRA RIMORCHI s.r.l.



IMERCO S.p.A. - Str. Le Ferrette  
02088 S. SIMEONE - (PC) - Tel. 075/767033

DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 19006  
PER AUTOVEICOLI  
JEEP WRANGLER

ANNO 1990

marchio di convalida

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE  
RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA


MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA  
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76

VERBALE N° 120/90/RM DEL 02.07.90

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE  
RIPORTATI SU APPOSITA  
TARGHETTA

ANNULLA E SOSTITUISCE IL PRECEDENTE ELENCO PROT. N° 0788/RM DEL 12.02.90  
PER RETTIFICHE E PER INTRODUZIONE NUOVE VERSIONI.


TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

OM	VERSIONI E MODELLI	MASSA RIMORCHIABILE	LARGHEZZA MAX RIMORCHIE	CARICO STATICO SU SFERA
		KG	MT	KG
52762-B EST 01-B " 02-B " 03-B	JY1 D5M JY9 D5M JY1 P5M JY9 P5M	1000 " " "	2.40 " " "	40 " " "
<p>Prot. 5885 del 29 NOV 1990 operazione 25RM 06969 P. agli autoveicoli sopra indicati può essere applicata la struttura di traino approvata con verbale n° 120/90/RM del 2/7/90 C. S. R. P. A. D. DI ROMA IL DIRETTORE</p> 				

Imposta di bollo  
assolta mediante  
versamento in c/c  
postale ai sensi  
dell'art. 7 della  
legge 18-10-78,  
n° 625

1° AGGIORNAMENTO PER INTRODUZIONE NUOVE VERSIONI

TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

OM	VERSIONI E MODELLI	MASSA RIMORCHIABILE	LARGHEZZA MAX RIMORCHIE	CARICO STATICO SU SFERA
		KG	MT	KG
53292 -B EST 01 -B	YN1P YN9P	1000 "	2.40 "	40 "
<p>Prot. 4647 del 2 LUG 1992 operazione 25RM 07411 agli autoveicoli sopra indicati può essere applicata la struttura di traino approvata con verbale n° 120/90/RM del 02-07-90 C. S. R. P. A. D. DI ROMA IL DIRETTORE</p> 				

Imposta di bollo  
assolta mediante  
versamento in c/c  
postale ai sensi  
dell'art. 7 della  
legge 18-10-78,  
n° 625



COD.: 19006

TIMBRO A SECCO

UMBRA GANCI S.r.l. Str. Torretta 06080 S.SISTO (PG) Tel. 075/787033

CERTIFICATO DI ORIGINE DI UN DISPOSITIVO DI TRAINO

"UMBRA GANCI"

Si certifica che il dispositivo di traino, illustrato sul retro, è identificabile con apposita targhetta posta vicino al gancio a sfera, riportante il marchio di fabbrica, il N° di approvazione M.C.T.C. ed il modello della vettura, è stato costruito dalla Società "UMBRA GANCI" che si assume la responsabilità delle saldature e delle lavorazioni fattevi. Tale dispositivo è conforme alle Circolari Ministeriali N° 2195/2203-6 del 5/7/1967 e successive, nonché alle tabelle CUNA NC 438-09 del 23/9/68; NC 138610 dell'Ottobre 1968 - NC 165-30 e successive.

Per i dispositivi approvati dopo il 31.10.1978 gli stessi rispondono alla circolare 20 del 21/06/76 e successive e tabelle CUNA NC 138-30-40, NC 438-40 e successive.

"Il presente certificato, che viene ritirato in SEDE DI COLLAUDO, ha validità unicamente se convalidato con marchio UMBRA GANCI stampigliato a secco".

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO: JEEP WRANGLER

- RIMUOVERE I DUE PARAURTI POSTERIORI.
- APPOGGIARE LA TRAVERSA DI TRAINO AL FASCIONE POST. VETTURA IN MODO DA CENTRARE I FORI ORIZZONTALI DELLA STRUTTURA CON QUELLI ESISTENTI.
- INSERIRE DALL'INTERNO FASCIONE NR.8 VITI M10 E SERRARE I BULLONI INTERPONENDO I DUE PARAURTI.
- DA SOTTO LA VETTURA IN POS.C INTERPORRE NR.1 DISTANZIALE Ø17 PER LATO E TRAMITE LE DUE VITI ESISTENTI M11 PIU' LUNGHE, CON CUI PRECEDENTEMENTE ERANO FISSATI I DUE PARAURTI, SERRARE A PACCHETTO.(MADRE VITI ESISTENTI)
- EFFETTUARE A FONDO I SERRAGGI E I COLLEGAMENTI ELETTRICI PREVISTI AL GIUNTO 7 POLI.

DICHIARAZIONE DI RESPONSABILITA' PER IL MONTAGGIO:

Si dichiara che il presente dispositivo di traino  
tipo .....  
è stato montato a regola d'arte, rispettando le  
prescrizioni fornite dalla casa costruttrice, sul=  
l'autoveicolo mod. ....  
targa .....

IN FEDE

(Timbro e firma)

..... Li .....



DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 19006  
PER AUTOVEICOLI JEEP WRANGLER

ANNO 1990

S. SISTO - PG

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE  
RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

marchio di convalida

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA  
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE  
RIPORTATI SU APPOSITA  
TARGHETTA

VERBALE N° 120/90/RM DEL 02/07/90

2°

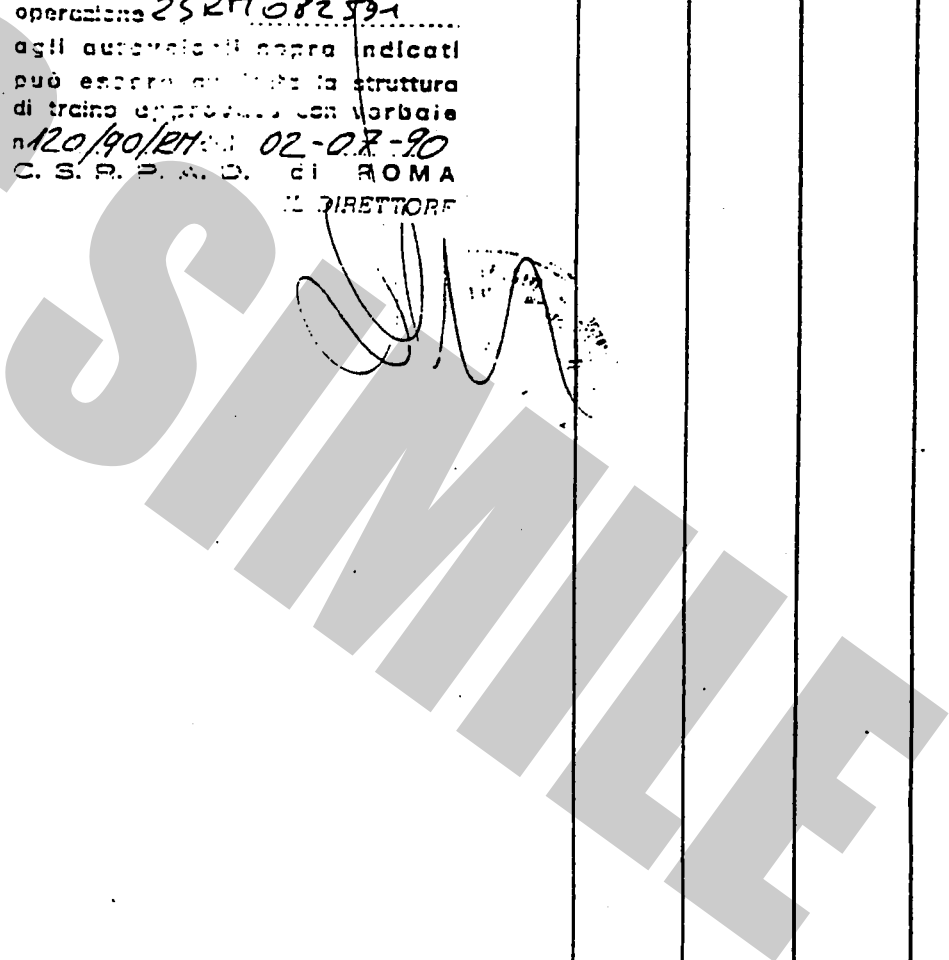
AGGIORNAMENTO PER INTRODUZIONE NUOVE VERSIONI

TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

OM	VERSIONI E MODELLI	MASSA RIMORCHIABILE	LARGHEZZA MAX RIMORCHIE	CARICO STATICO SU SFERA
		KG	MT	KG
53292 EST 01 -C-D EST 02 -B-C-D-E-F EST 03 -B-C-D-E-F	YN9P	1000	2.40	70
	YN9S	1000	2.40	70
	YN9S-N	1000	2.40	70



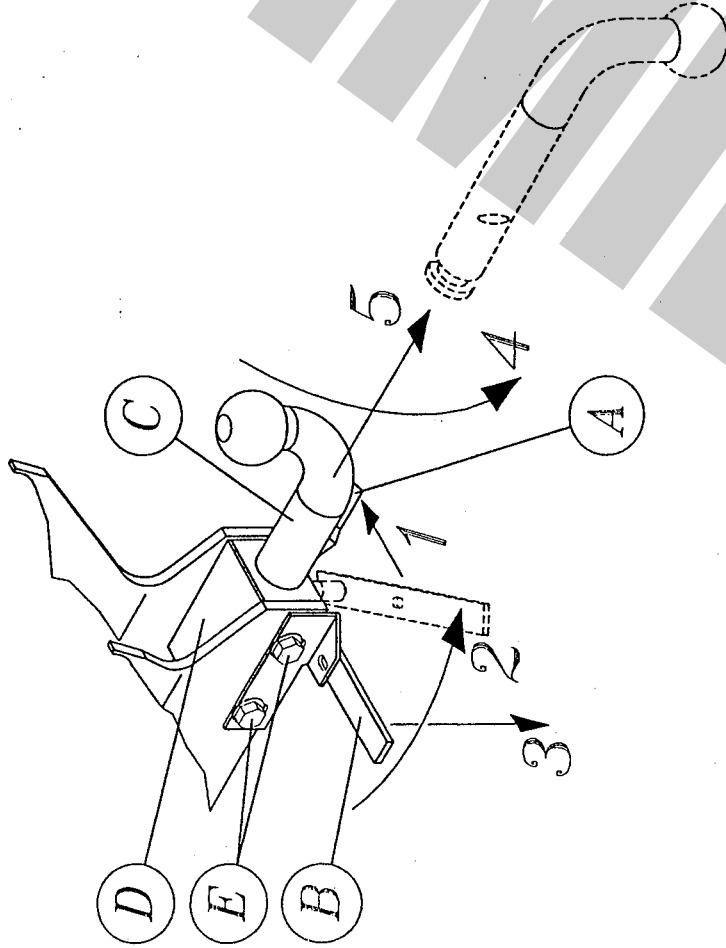
Prot. 4325 del 24 LUG. 1995  
operazione 2527082591  
agli autoveicoli sopra indicati  
può essere applicata la struttura  
di traino approvata con verbaie  
n° 120/90/RM del 02-07-90  
C. S. R. P. A. D. DI ROMA  
IL DIRETTORE





UMBRA RIMORCHI S.r.l.  
Via C.Pizzoni, 37/39  
06132 S.Sisto - Perugia - Italy  
Tel. +39(0)75/5280260-5280453  
Fax +39(0)75/5287033

MOD. "A"



**COPIA DA CONSERVARE A CURA DELL'UTENTE**

**USO E MANUTENZIONE:**

3. La sfera del dispositivo di traino deve essere mantenuta pulita e lubrificata. Per la massima sicurezza controllare saltuariamente il diametro della sfera; qualora il diametro della stessa, in diversi punti, sia ridotto a 49 mm il dispositivo di traino non potrà essere più utilizzato sino alla sostituzione della sopraccitata sfera.
4. Dopo 1000 Km di traino tutta la bulloneria del dispositivo di traino deve essere controllata e riportata al valore di coppia di serraggio indicato dalla tabella.

**ISTRUZIONI DI USO PER IL DISPOSITIVO DI TRAINO AD ESTRAZIONE RAPIDA DELLA SFERA DI TIPO -A-**

**SMONTAGGIO:**

- Disattivare la molla di blocco **A** ;
- Ruotare la leva **B** di circa 90°;
- Tirare la leva **B** verso il basso in modo da estrarre la spina conica;
- Ruotare la sfera **C** di circa 180°;
- Sfilare la sfera **C** dal bloccetto **D**;

**RIMONTAGGIO:**

- Per ricollegare il tutto, eseguire le operazioni sopracitate in senso inverso.

**IMPORTANTE:**

- Per recuperare l'eventuale gioco che si può creare tra il bloccetto **D** e la sfera **C**, procedere nel seguente modo:
- Con la sfera **C** inserita e bloccata nel bloccetto **D** allentare le quattro viti di fissaggio **E**;
  - Affondare la spina conica con un leggero colpo nel bloccetto **D**;
  - Serrare le quattro viti **E**.

**COPPIA DI SERRAGGIO PER VITI:**

TORQUE SETTINGS FOR NUTS AND BOLTS:

COUPLE DE SERRAGE POUR VIS:

SCHRAUBENANZUGSMOMENT:

MOM. DE PRESION PARA TORNILLOS Y TUERCAS:

M6 = 10Nm	M8 = 25Nm
M10 = 55Nm	M12 = 85Nm
M14 = 135Nm	M16 = 200Nm

**FAC SIMILE**